МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
"Государственный гуманитарно-технологический университет"

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 17 от 29.05.2018

УТВЕРЖДАЮ

Ректор _____ *Юсупова Н.Г.*

"05" июня 2018 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.02

Направление подготовки: Лингвистика
направленность (профиль) Перевод и переводоведение

Факультет: иностранных языков

Квалификация: бакалавр
Программа подготовки: прикладной бакалавриат
Форма обучения: Очная
Срок обучения: 4г

+	*Виды профессиональной деятельности*
+	переводческая

Год начала подготовки (по учебному плану) 2018

Образовательный стандарт № 940 от 07.08.2014

СОГЛАСОВАНО

Проректор по УР _____ */ Морова О.В./*

Начальник УУ _____ */ Кузнецова Ю.А./*

Декан _____ */ Маслечкина С.В./*

-	-	-	Форма контроля				з.е.		-	Итого акад.часов				
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Конт. раб.	СР	Контроль
Блок 1.Дисциплины (модули)							222	222		8320	8320	3692	3728	900
Базовая часть							120	120		4320	4320	1926	1926	468
+	Б1.Б.01	История	2	1			4	4	36	144	144	54	54	36
+	Б1.Б.02	Философия		4			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.03	Русский язык и культура речи	2	1			5	5	36	180	180	72	72	36
+	Б1.Б.04	Информационные технологии в лингвистике	5	4			5	5	36	180	180	72	72	36
+	Б1.Б.05	Практический курс первого иностранного языка	123456	1245			51	51	36	1836	1836	810	810	216
+	Б1.Б.06	Практический курс второго иностранного языка	3456	25			35	35	36	1260	1260	558	558	144
+	Б1.Б.07	Безопасность жизнедеятельности		2			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.08	Физическая культура и спорт		6			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.09	Иностранный язык		2			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.10	Экономика		4			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.11	Социология		1			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.12	История русской православной культуры		4			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.13	Информатика		23			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.14	Основы современного естествознания		3			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.Б.15	Основы образовательного права		4			2	2	36	72	72	36	36	
Вариативная часть							102	102		4000	4000	1766	1802	432
+	Б1.В.01	Основы языкознания	12				6	6	36	216	216	72	72	72
+	Б1.В.02	Древние языки и культуры	1				3	3	36	108	108	36	36	36
+	Б1.В.03	Автоматизация рабочего места лингвиста-переводчика	3				3	3	36	108	108	36	36	36
+	Б1.В.04	Теоретическая грамматика	4	3			4	4	36	144	144	54	54	36
+	Б1.В.05	Лексикология	4	3			5	5	36	180	180	72	72	36
+	Б1.В.06	Стилистика		56		6	5	5	36	180	180	90	90	
+	Б1.В.07	История языка	7	6			4	4	36	144	144	54	54	36
+	Б1.В.08	Теория перевода	7	56		7	7	7	36	252	252	108	108	36
+	Б1.В.09	Практический курс перевода первого иностранного языка	68	57			15	15	36	540	540	234	234	72
+	Б1.В.10	Практический курс перевода второго иностранного языка	8	67			13	13	36	468	468	216	216	36
+	Б1.В.11	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту: 1. Общая физическая подготовка 2. Массовый спорт		12345						328	328	164	164	
+	Б1.В.ДВ.01	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1**		**1**			1	**1**		**36**	**36**	**18**	**18**	
+	Б1.В.ДВ.01.01	Основы традиционной культуры		1			1	1	36	36	36	18	18	
-	Б1.В.ДВ.01.02	Основы мировой художественной культуры		1			1	1	36	36	36	18	18	
+	Б1.В.ДВ.02	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2**	**5**				5	**5**		**180**	**180**	**72**	**72**	**36**
+	Б1.В.ДВ.02.01	Введение в теорию межкультурной коммуникации	5				5	5	36	180	180	72	72	36
-	Б1.В.ДВ.02.02	Языковая картина мира	5				5	5	36	180	180	72	72	36
+	Б1.В.ДВ.03	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3**		**3**			1	**1**		**36**	**36**	**18**	**18**	
+	Б1.В.ДВ.03.01	Трудные вопросы орфографии		3			1	1	36	36	36	18	18	
-	Б1.В.ДВ.03.02	Актуальные вопросы стилистики современного русского языка		3			1	1	36	36	36	18	18	
+	Б1.В.ДВ.04	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4**		**3**			2	**2**		**72**	**72**	**36**	**36**	
+	Б1.В.ДВ.04.01	Математические основы лингвистических знаний		3			2	2	36	72	72	36	36	
-	Б1.В.ДВ.04.02	Специфика переводческой деятельности		3			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.В.ДВ.05	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5**		**1**			2	**2**		**72**	**72**	**36**	**36**	
+	Б1.В.ДВ.05.01	Аудиовизуальные технологии при изучении иностранных языков		1			2	2	36	72	72	36	36	
-	Б1.В.ДВ.05.02	Современные компьютерные технологии		1			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.В.ДВ.06	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6**		**5**			3	**3**		**108**	**108**	**54**	**54**	
+	Б1.В.ДВ.06.01	Лингвострановедение первого иностранного языка		5			3	3	36	108	108	54	54	
-	Б1.В.ДВ.06.02	История, культура и география страны первого иностранного языка		5			3	3	36	108	108	54	54	
+	Б1.В.ДВ.07	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7**		**6**			3	**3**		**108**	**108**	**36**	**72**	
+	Б1.В.ДВ.07.01	Лингвострановедение второго иностранного языка		6			3	3	36	108	108	36	72	
-	Б1.В.ДВ.07.02	История, культура и география страны второго иностранного языка		6			3	3	36	108	108	36	72	
+	Б1.В.ДВ.08	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.8**		**7**			3	**3**		**108**	**108**	**54**	**54**	
+	Б1.В.ДВ.08.01	История литературы первого иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
-	Б1.В.ДВ.08.02	Язык литературы первого иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
+	Б1.В.ДВ.09	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.9**		**8**			2	**2**		**72**	**72**	**36**	**36**	
+	Б1.В.ДВ.09.01	История литературы второго иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36	
-	Б1.В.ДВ.09.02	Язык литературы второго иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.В.ДВ.10	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.10**		**7**			3	**3**		**108**	**108**	**54**	**54**	
+	Б1.В.ДВ.10.01	Перевод художественной литературы первого иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
-	Б1.В.ДВ.10.02	Особенности художественного текста и проблемы перевода первого иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
+	Б1.В.ДВ.11	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.11**		**7**			3	**3**		**108**	**108**	**54**	**54**	
+	Б1.В.ДВ.11.01	Письменный перевод первого иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
-	Б1.В.ДВ.11.02	Специальный перевод первого иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
+	Б1.В.ДВ.12	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.12**		**8**			2	**2**		**72**	**72**	**36**	**36**	
+	Б1.В.ДВ.12.01	Устный перевод первого иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36	
-	Б1.В.ДВ.12.02	Последовательный перевод первого иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36	
+	Б1.В.ДВ.13	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.13**		**7**			3	**3**		**108**	**108**	**54**	**54**	
+	Б1.В.ДВ.13.01	Перевод художественной литературы второго иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
-	Б1.В.ДВ.13.02	Особенности художественного текста и проблемы перевода второго иностранного языка		7			3	3	36	108	108	54	54	
+	Б1.В.ДВ.14	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.14**		**8**			2	**2**		**72**	**72**	**36**	**36**	

Индекс	Курс 1																				Курс 2																			
	Семестр 1										Семестр 2										Семестр 3										Семестр 4									
	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль
Блок 1.Дисциплины (модули)	29	1108	110		390				500	108	31	1182	80	12	427				519	144	29	1110	86	14	401				501	108	31	1182	134		385				519	144
Базовая часть	20	720	66		276				342	36	28	1008	52	12	386				450	108	20	720	22	14	288				324	72	25	900	90		324				414	72
Б1.Б.01	2	72	30		6				36		2	72	10		8				18	36																				
Б1.Б.02																															2	72	18		18				36	
Б1.Б.03	2	72	18		18				36		3	108	18		18				36	36																				
Б1.Б.04																															3	108	18		36				54	
Б1.Б.05	14	504			234				234	36	10	360			162				162	36	9	324			144				144	36	7	252			108				108	36
Б1.Б.06											8	288			144				144		8	288			126				126	36	7	252			108				108	36
Б1.Б.07											2	72	18		18				36																					
Б1.Б.08																																								
Б1.Б.09											2	72			36				36																					
Б1.Б.10																															2	72	18		18				36	
Б1.Б.11	2	72	18		18				36																															
Б1.Б.12																															2	72	18		18				36	
Б1.Б.13											1	36	6	12					18		1	36	4	14					18											
Б1.Б.14																					2	72	18		18				36											
Б1.Б.15																															2	72	18		18				36	
Вариативная часть	9	388	44		114				158	72	3	174	28		41				69	36	9	390	64		113				177	36	6	282	44		61				105	72
Б1.В.01	3	108	26		10				36	36	3	108	28		8				36	36																				
Б1.В.02	3	108			36				36	36																														
Б1.В.03																					3	108	18		18				36	36										
Б1.В.04																					1	36	10		8				18		3	108	26		10				36	36
Б1.В.05																					2	72	18		18				36		3	108	18		18				36	36
Б1.В.06																																								
Б1.В.07																																								
Б1.В.08																																								
Б1.В.09																																								
Б1.В.10																																								
Б1.В.11		64			32				32			66			33				33			66			33				33			66			33				33	
Б1.В.ДВ.01	1	**36**	**18**						**18**																															
Б1.В.ДВ.01.01	1	36	18						18																															
Б1.В.ДВ.01.02	1	36	18						18																															
Б1.В.ДВ.02																																								
Б1.В.ДВ.02.01																																								
Б1.В.ДВ.02.02																																								
Б1.В.ДВ.03																					1	**36**			**18**				**18**											
Б1.В.ДВ.03.01																					1	36			18				18											
Б1.В.ДВ.03.02																					1	36			18				18											
Б1.В.ДВ.04																					2	**72**	**18**		**18**				**36**											
Б1.В.ДВ.04.01																					2	72	18		18				36											
Б1.В.ДВ.04.02																					2	72	18		18				36											
Б1.В.ДВ.05	2	**72**			**36**				**36**																															
Б1.В.ДВ.05.01	2	72			36				36																															
Б1.В.ДВ.05.02	2	72			36				36																															
Б1.В.ДВ.06																																								
Б1.В.ДВ.06.01																																								
Б1.В.ДВ.06.02																																								
Б1.В.ДВ.07																																								
Б1.В.ДВ.07.01																																								
Б1.В.ДВ.07.02																																								
Б1.В.ДВ.08																																								
Б1.В.ДВ.08.01																																								
Б1.В.ДВ.08.02																																								
Б1.В.ДВ.09																																								
Б1.В.ДВ.09.01																																								
Б1.В.ДВ.09.02																																								
Б1.В.ДВ.10																																								
Б1.В.ДВ.10.01																																								
Б1.В.ДВ.10.02																																								
Б1.В.ДВ.11																																								
Б1.В.ДВ.11.01																																								
Б1.В.ДВ.11.02																																								
Б1.В.ДВ.12																																								
Б1.В.ДВ.12.01																																								
Б1.В.ДВ.12.02																																								
Б1.В.ДВ.13																																								
Б1.В.ДВ.13.01																																								
Б1.В.ДВ.13.02																																								
Б1.В.ДВ.14																																								

Индекс	Курс 3																				Курс 4																			
	Семестр 5										Семестр 6										Семестр 7										Семестр 8									
	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ГЗ	СРП	ПП	СР	Контроль
Блок 1.Дисциплины (модули)	29	1110	174		309				483	144	31	1116	90		396				522	108	24	864	92		304				396	72	18	648	36		252				288	72
Базовая часть	13	468	6		174				180	108	14	504	6		210				216	72																				
Б1.Б.01																																								
Б1.Б.02																																								
Б1.Б.03																																								
Б1.Б.04	2	72	6		12				18	36																														
Б1.Б.05	5	180			72				72	36	6	216			90				90	36																				
Б1.Б.06	6	216			90				90	36	6	216			90				90	36																				
Б1.Б.07																																								
Б1.Б.08											2	72	6		30				36																					
Б1.Б.09																																								
Б1.Б.10																																								
Б1.Б.11																																								
Б1.Б.12																																								
Б1.Б.13																																								
Б1.Б.14																																								
Б1.Б.15																																								
Вариативная часть	16	642	168		135				303	36	17	612	84		186				306	36	24	864	92		304				396	72	18	648	36		252				288	72
Б1.В.01																																								
Б1.В.02																																								
Б1.В.03																																								
Б1.В.04																																								
Б1.В.05																																								
Б1.В.06	3	108	42		12				54		2	72			36				36																					
Б1.В.07											2	72	30		6				36		2	72	12		6				18	36										
Б1.В.08	2	72	18		18				36		2	72	18		18				36		3	108	26		10				36	36										
Б1.В.09	3	108			54				54		4	144			54				54	36	3	108			54				54		5	180			72				72	36
Б1.В.10											4	144			72				72		4	144			72				72		5	180			72				72	36
Б1.В.11		66			33				33																															
Б1.В.ДВ.01																																								
Б1.В.ДВ.01.01																																								
Б1.В.ДВ.01.02																																								
Б1.В.ДВ.02	5	**180**	**54**		**18**				**72**	**36**																														
Б1.В.ДВ.02.01	5	180	54		18				72	36																														
Б1.В.ДВ.02.02	5	180	54		18				72	36																														
Б1.В.ДВ.03																																								
Б1.В.ДВ.03.01																																								
Б1.В.ДВ.03.02																																								
Б1.В.ДВ.04																																								
Б1.В.ДВ.04.01																																								
Б1.В.ДВ.04.02																																								
Б1.В.ДВ.05																																								
Б1.В.ДВ.05.01																																								
Б1.В.ДВ.05.02																																								
Б1.В.ДВ.06	3	**108**	**54**						**54**																															
Б1.В.ДВ.06.01	3	108	54						54																															
Б1.В.ДВ.06.02	3	108	54						54																															
Б1.В.ДВ.07											3	**108**	**36**						**72**																					
Б1.В.ДВ.07.01											3	108	36						72																					
Б1.В.ДВ.07.02											3	108	36						72																					
Б1.В.ДВ.08																					3	**108**	**54**						**54**											
Б1.В.ДВ.08.01																					3	108	54						54											
Б1.В.ДВ.08.02																					3	108	54						54											
Б1.В.ДВ.09																															2	**72**	**36**						**36**	
Б1.В.ДВ.09.01																															2	72	36						36	
Б1.В.ДВ.09.02																															2	72	36						36	
Б1.В.ДВ.10																					3	**108**			**54**				**54**											
Б1.В.ДВ.10.01																					3	108			54				54											
Б1.В.ДВ.10.02																					3	108			54				54											
Б1.В.ДВ.11																					3	**108**			**54**				**54**											
Б1.В.ДВ.11.01																					3	108			54				54											
Б1.В.ДВ.11.02																					3	108			54				54											
Б1.В.ДВ.12																															2	**72**			**36**				**36**	
Б1.В.ДВ.12.01																															2	72			36				36	
Б1.В.ДВ.12.02																															2	72			36				36	
Б1.В.ДВ.13																					3	**108**			**54**				**54**											
Б1.В.ДВ.13.01																					3	108			54				54											
Б1.В.ДВ.13.02																					3	108			54				54											
Б1.В.ДВ.14																															2	**72**			**36**				**36**	

+	Б1.В.ДВ.14.01	Письменный перевод второго иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36												2	72			36				36	
-	Б1.В.ДВ.14.02	Специальный перевод второго иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36												2	72			36				36	
+	Б1.В.ДВ.15	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.15**		**8**			2	**2**		**72**	**72**	**36**	**36**												2	**72**			**36**				**36**	
+	Б1.В.ДВ.15.01	Устный перевод второго иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36												2	72			36				36	
-	Б1.В.ДВ.15.02	Последовательный перевод второго иностранного языка		8			2	2	36	72	72	36	36												2	72			36				36	
Блок 2.Практики							12	12		432	432	11	212		6	216				3	3	104	106		6	216					5	105	106	
Вариативная часть							12	12		432	432	11	212		6	216				3	3	104	106		6	216					5	105	106	
+	Б2.В.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков			7		3	3	36	108	108	3	53		3	108				3		52	53											
+	Б2.В.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности			7		3	3	36	108	108	3	53		3	108					3	52	53											
+	Б2.В.03(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика			8		6	6	36	216	216	5	106												6	216					5	105	106	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация							6	6		216	216	20	160	36											6	216					20		160	36
Базовая часть							6	6		216	216	20	160	36											6	216					20		160	36
+	Б3.Б.01(Д)	Подготовка и защита ВКР					6	6	36	216	216	20	160	36											6	216					20		160	36
ФТД.Факультативы							1	1		36	36	18	18												1	36	10		8				18	
Вариативная часть							1	1		36	36	18	18												1	36	10		8				18	
+	ФТД.В.01	Педагогика и психология		8			1	1	36	36	36	18	18												1	36	10		8				18	